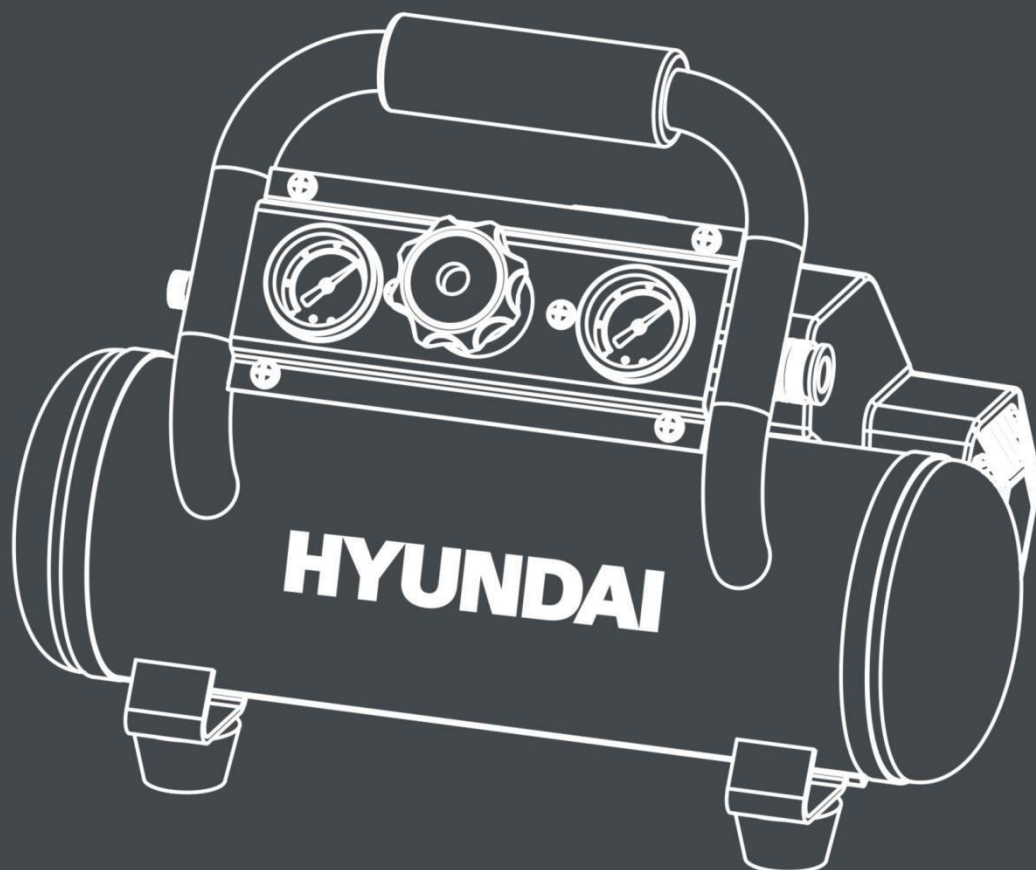


HYUNDAI
POWER PRODUCTS

COMPRESSEUR SANS FIL

HC20V4A-A

INSTRUCTIONS ORIGINALES



CONTENU

1. INSTRUCTIONS DE SECURITE	3
2. SYMBOLES	13
3. DÉBALLAGE	14
4. CARACTÉRISTIQUES	15
5. SPÉCIFICATIONS.....	16
6. UTILISATION.....	16
7. ENTRETIEN	22
8. MISE EN REBUT	22
9. DÉPANNAGE	23
10. DECLARATION DE CONFORMITE	24
11. GARANTIE.....	25
12. PANNE PRODUIT	26
13. EXCLUSIONS DE GARANTIE.....	27

1. INSTRUCTIONS DE SECURITE



AVERTISSEMENT Lire tous les avertissements de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications fournis avec cet outil électrique. *Ne pas suivre les instructions énumérées ci-dessous peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.*

Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

Le terme "outil électrique" dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil électrique fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

1) Sécurité de la zone de travail

a) Conserver la zone de travail propre et bien éclairée. *Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.*

b) Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières. *Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.*

c) Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil électrique. *Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.*

2) Sécurité électrique

a) Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils électriques à branchement de terre. *Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduisent le risque de choc électrique.*

b) Éviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. *Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.*

c) Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou à des conditions humides. *La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil électrique augmente le risque de choc électrique.*

d) Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes vives ou des parties en mouvement. *Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.*

e) Lorsqu'on utilise un outil électrique à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure. *L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.*

f) **Si l'usage d'un outil électrique dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (RCD).** *L'usage d'un RCD réduit le risque de choc électrique.*

3) Sécurité des personnes

a) **Rester vigilant, regarder ce que vous êtes en train de faire et faire preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil électrique. Ne pas utiliser un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, de l'alcool ou de médicaments.** *Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.*

b) **Utiliser un équipement de protection individuelle. Toujours porter une protection pour les yeux.** *Les équipements de protection individuelle tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections auditives utilisés pour les conditions appropriées réduisent les blessures.*

c) **Éviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter.** *Porter les outils électriques en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils électriques dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.*

d) **Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil électrique en marche.** *Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil électrique peut donner lieu à des blessures.*

e) **Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment.**

Cela permet un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations inattendues.

f) **S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux.**

Garder les cheveux et les vêtements à distance des parties en mouvement. *Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.*

g) **Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** *Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.*

h) **Rester vigilant et ne pas négliger les principes de sécurité de l'outil sous prétexte que vous avez l'habitude de l'utiliser.** *Une fraction de seconde d'inattention peut provoquer une blessure grave.*

4) Utilisation et entretien de l'outil électrique

a) **Ne pas forcer l'outil électrique. Utiliser l'outil électrique adapté à votre application.** *L'outil électrique adapté réalise mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.*

b) **Ne pas utiliser l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et inversement.** *Tout outil électrique qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux*

et il faut le réparer.

c) Débrancher la fiche de la source d'alimentation et/ou enlever le bloc de batteries, s'il est amovible, avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil électrique. *De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.*

d) Conserver les outils électriques à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil électrique ou les présentes instructions de le faire fonctionner. *Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.*

e) Observer la maintenance des outils électriques et des accessoires. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil électrique. En cas de dommages, faire réparer l'outil électrique avant de l'utiliser. *De nombreux accidents sont dus à des outils électriques mal entretenus.*

f) Garder affûtés et propres les outils permettant de couper. *Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.*

g) Utiliser l'outil électrique, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.

L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles prévues peut donner lieu à des situations dangereuses.

h) Il faut que les poignées et les surfaces de préhension restent sèches, propres et dépourvues d'huiles et de graisses. *Des poignées et des surfaces de préhension glissantes rendent impossibles la manipulation et le contrôle en toute sécurité de l'outil dans les situations inattendues.*

5) Utilisation des outils fonctionnant sur batteries et précautions d'emploi

a) Ne recharger qu'avec le chargeur spécifié par le fabricant. *Un chargeur qui est adapté à un type de bloc de batteries peut créer un risque de feu lorsqu'il est utilisé avec un autre type de bloc de batteries.*

b) N'utiliser les outils électriques qu'avec des blocs de batteries spécifiquement désignés. *L'utilisation de tout autre bloc de batteries peut créer un risque de blessure et de feu.*

c) Lorsqu'un bloc de batteries n'est pas utilisé, le maintenir à l'écart de tout autre objet métallique, par exemple trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres objets de petite taille qui peuvent donner lieu à une connexion d'une borne à une autre. *Le court-circuitage des bornes d'une batterie entre elles peut causer des brûlures ou un feu.*

d) Dans de mauvaises conditions, du liquide peut être éjecté de la batterie; éviter tout contact. En cas de contact accidentel, nettoyer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, rechercher en plus une aide médicale. *Le liquide éjecté des batteries peut causer des irritations ou des brûlures.*

e) **Ne pas utiliser un bloc de batteries ou un outil fonctionnant sur batteries qui a été endommagé ou modifié.** *Les batteries endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible provoquant un feu, une explosion ou un risque de blessure.*

f) **Ne pas exposer un bloc de batteries ou un outil fonctionnant sur batteries au feu ou à une température excessive.** *Une exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C peut provoquer une explosion.*

g) **Suivre toutes les instructions de charge et ne pas charger le bloc de batteries ou l'outil fonctionnant sur batteries hors de la plage de températures spécifiée dans les instructions.** *Un chargement incorrect ou à des températures hors de la plage spécifiée de températures peut endommager la batterie et augmenter le risque de feu.*

6) Entretien

a) **Faire entretenir l'outil électrique par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** *Cela assure le maintien de la sécurité de l'outil électrique.*

b) **Ne jamais effectuer d'opération d'entretien sur des blocs de batteries endommagés.** *Il convient que l'entretien des blocs de batteries ne soit effectué que par le fabricant ou les fournisseurs de service autorisés.*

Instructions de sécurité spécifiques à l'appareil

■ Cet appareil ne peut pas être utilisé par les enfants ou les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou ayant un manque d'expérience et de connaissance. Les enfants ne doivent pas utiliser l'appareil comme un jouet. Les tâches de nettoyage et de maintenance de l'utilisateur ne peuvent pas être effectuées par des enfants sauf s'ils sont surveillés.

■ Éviter d'utiliser le compresseur à des températures sous + 5°C.

■ Ne jamais laisser le compresseur sans surveillance lorsqu'il fonctionne.

■ S'assurer que l'interrupteur MARCHE-ARRÊT (1) est en position Arrêt en le branchant à l'alimentation électrique.

■ Attention ! Ne laisser fonctionner le compresseur que quelques instants. L'appareil peut chauffer s'il fonctionne continuellement plus de 10 minutes. Arrêter immédiatement l'appareil et le laisser refroidir au moins 10 minutes.

■ Risque de blessures ! Ne pas gonfler d'objet à une pression supérieure à celle prévue. Ils peuvent exploser et provoquer des blessures ou des dégâts matériels.

■ Ne pas dépasser la plage permise de sortie du compresseur. Ne pas gonfler des pneus de camion, de tracteur ou des pneus plus gros.

- Ne pas travailler avec des matières qui sont ou pourraient être inflammables ou explosives.
- Ne jamais utiliser l'appareil dans un but autre que celui pour lequel il a été conçu.
- L'appareil doit toujours rester propre, sec et sans huile ni graisse.
- Ne jamais utiliser d'essence ou d'autres liquides inflammables pour nettoyer l'unité ! Les vapeurs restant dans l'appareil peuvent s'enflammer par des étincelles et faire exploser l'appareil !
- Rester vigilant à tout moment ! Ne jamais utiliser l'appareil si vous êtes distrait ou ne vous sentez pas bien.

Instructions de sécurité pour travailler avec de l'air comprimé et des pistolets de gonflage

- Le compresseur et les tuyaux peuvent être très chauds pendant les opérations. Les toucher peuvent provoquer des brûlures.
- Les gaz ou vapeurs aspirées par le compresseur ne doivent pas contenir de mélanges pouvant provoquer des incendies ou explosions dans le compresseur.
- En retirant le raccord de tuyau, toujours tenir fermement le raccord de tuyau pour éviter une blessure par le tuyau s'échappant.
- En travaillant avec un pistolet de gonflage, porter des lunettes de sécurité. Les corps étrangers et les particules soufflés peuvent facilement provoquer des blessures.
- Ne pas diriger le pistolet de gonflage vers une personne ni l'utiliser pour nettoyer les vêtements que vous portez.
- Vérifier toutes les connexions et les circuits d'alimentation. Toutes les unités de maintenance, les raccords et les tuyaux doivent correspondre aux paramètres de l'appareil en termes de pression et de débit d'air. Une pression trop faible affectera négativement la fonction de l'appareil, une pression excessive peut provoquer des dégâts à la propriété et des blessures corporelles. Protéger les tuyaux contre les coups, les étranglements, les solvants et les bords coupants.
- S'assurer que les colliers de tuyaux sont bien serrés. Des colliers desserrés ou endommagés peuvent laisser l'air s'échapper de manière incontrôlable.
- Remplacer immédiatement un tuyau endommagé. Un circuit d'alimentation défectueux peut briser le tuyau d'air comprimé et provoquer des blessures corporelles.
- Ne pas respirer directement l'air d'échappement. Le tuyau doit être conçu pour au moins 150% de la pression générée dans le système.
- L'outil et le tuyau d'alimentation doivent être couplés avec un raccord de tuyau qui permet la pression du tuyau raccordé d'être dispersée complètement pendant la déconnexion.

- MISE EN GARDE ! Un système d'air comprimé trop petit diminuera l'efficacité de votre appareil.
- Éviter de recevoir de l'air dans les yeux. L'air d'échappement de l'appareil peut contenir de l'eau, de l'huile, des particules métalliques ou des impuretés provenant du compresseur. Cela peut causer des problèmes de santé.
- S'assurer de la sécurité du pied et de la stabilité du compresseur. Au cours des opérations, le compresseur doit toujours être placé sur son pied en caoutchouc ou sur le côté.
- Ne jamais dépasser l'angle d'inclinaison de 15° (position verticale) ou 150° (position horizontale).
- L'utilisateur doit prévoir d'installer une protection de surintensité sur le circuit électrique. L'installation doit être faite selon la norme EN60204.
- L'utilisateur doit prévoir d'installer un dispositif de déconnexion du circuit électrique. L'installation doit être faite selon la norme EN60204.
- Il existe un risque d'inhalation de brouillards et de fumées de gaz nocifs; ne vous exposez pas à ces éléments.
- L'utilisateur doit prévoir d'installer des dispositifs de dépressurisation et autres appareils de protection. Risque d'inhalation de gaz, de brume et de fumées nocives.
- Dans toutes les zones accessibles au personnel, la concentration des gaz traités pouvant déplacer l'air de respiration, doit être maintenue à des niveaux acceptables. L'utilisateur doit se référer à la norme EN12021 pour les niveaux acceptables de contaminant dans l'air respiré.
- Toujours procéder à la maintenance et au test à intervalles réguliers de la vanne de dépressurisation pour confirmer qu'elle fonctionne correctement au paramètre spécifié.
- Tous les tuyaux et raccords des compresseurs portables doivent être approprié à l'usage sur le site à la pression maximum permise.
- S'il n'y a pas de frein, il est recommandé d'utiliser des cales de roue pour le positionner et l'utiliser. Toujours transporter l'outil par sa poignée. L'outil doit être en Arrêt et refroidi avant de le transporter.
- N'utilisez pas l'outil sur des surfaces excessivement chaudes ou froides.
- Il existe un risque de formation de coke dans la tuyauterie de refoulement qui peut provoquer un incendie ou une explosion (compresseur à piston uniquement).
- Des séparateurs, des siphons et des installations de drainage sont nécessaires pour traiter les liquides produits par le compresseur avant la mise en service du groupe compresseur car ils ne sont pas fournis.

MISE EN GARDE !

► Faire attention en posant l'appareil ! Toujours poser l'appareil de façon qu'il ne soit pas sur l'interrupteur MARCHE-ARRET. Sous certaines circonstances, cela pourrait provoquer un démarrage accidentel de l'appareil ce qui, en retour, entraîne des dangers.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR LES BATTERIES ET LES CHARGEURS

Batteries

- N'essayez jamais d'ouvrir pour une raison quelconque.
- Ne stockez pas dans des endroits où la température peut dépasser 40°C (104°F).
- Ne chargez qu'à des températures ambiantes comprises entre 4°C et 40°C. (39,2°F et 104°F)
- Chargez uniquement à l'aide du chargeur fourni avec l'outil.
- Conservez vos batteries dans un endroit frais et sec (5°C-20°C / 41°F-68°F). Ne stockez jamais les batteries déchargées.
- Il est préférable que les batteries Li-ion se déchargent et se rechargent régulièrement (au moins 4 fois par an). La charge idéale pour le stockage à long terme de votre batterie Li-ion est de 40% de sa capacité.
- Lors de la mise au rebut des piles, suivez les instructions données dans la section «Protection de l'environnement».
- Ne provoquez pas de court-circuits. Si la connexion est établie entre les bornes positive (+) et négative (-) directement ou par contact accidentel avec des objets métalliques, la batterie est court-circuitée et un courant intense générera une génération de chaleur pouvant entraîner une rupture du boîtier ou un incendie.
- Ne pas chauffer. Si les batteries sont chauffées à une température supérieure à 100°C (212°F), les séparateurs d'étanchéité et d'isolation et d'autres composants polymères risquent d'être endommagés, entraînant une fuite d'électrolyte et / ou un court-circuit interne entraînant un dégagement de chaleur entraînant une rupture ou un ficher. De plus, ne jetez pas les piles au feu, vous risqueriez une explosion et / ou une brûlure intense.
- Dans des conditions extrêmes, une fuite de la batterie peut se produire. Lorsque vous

remarquez du liquide sur la batterie, procédez comme suit:

- Essuyez soigneusement le liquide avec un chiffon. Éviter le contact avec la peau.
- En cas de contact avec la peau ou les yeux, suivez les instructions ci-dessous:
 - Rincez immédiatement à l'eau. Neutralisez avec un acide doux tel que du jus de citron ou du vinaigre.
 - En cas de contact avec les yeux, rincez abondamment à l'eau claire pendant au moins 10 minutes. Consultez un médecin.



Risque d'incendie! Évitez de court-circuiter les contacts d'une batterie détachée. Ne pas incinérer la batterie.

Chargeur

- **Utilisez le chargeur fourni avec l'outil uniquement pour charger la batterie.**
- **N'essayez jamais de charger des piles non rechargeables.**
- **Faites remplacer immédiatement les cordons défectueux.**
 - . **Ne pas exposer à l'eau.**
 - . **N'ouvrez pas le chargeur.**
 - . **Ne sondez pas le chargeur.**
 - . **Le chargeur est destiné à une utilisation en intérieur uniquement.**
- **Ce chargeur peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant**

des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de manière sûre et comprennent les dangers impliqués.

- **Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants.**
- **Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.**
- **ATTENTION: ne rechargez pas les batteries non rechargeables.**

UTILISATION PREVUE















Ce produit est exclusivement destiné pour générer de l'air comprimé pour des outils fonctionnant à l'air comprimé. Le compresseur peut être utilisé pour faire fonctionner des pulvérisateurs de peinture, des outils pneumatiques, des pistolets graisseurs, des aéroglyphes, des pistolets à calfeutrer, des sableuses, des pneus gonflants et des jouets en plastique, des pulvérisateurs d'herbe et des insecticides. Lisez les instructions du fabricant de l'accessoire qui sera utilisée avec la machine.






Le compresseur ne doit pas être utilisé pour toutes autres fins.

Si le produit est utilisé à des fins autres que celles prévues ou en cas de modification non autorisée, la garantie légale et la responsabilité légale des défauts, ainsi que toute responsabilité du fabricant, seront nulles.

Ce produit n'est pas conçu pour un usage commercial ou industriel. Nous déclinons toute responsabilité si le produit est utilisé dans ces conditions ou dans des conditions comparables.

2. SYMBOLES

	Portez une protection auditive
	Porter une protection oculaire
	Conforme aux applicables normes
	Lire le manuel d'instructions
	Collecte sélective des déchets électriques et électroniques
	Classe II, double isolation (uniquement pour chargeur)
	Avertissement !
	Type de fusible
	Utiliser la batterie et le chargeur uniquement dans des pièces fermées.
	Ne pas exposer le chargeur ni la batterie à l'eau.
	Ne pas incinérer la batterie ni le chargeur.
	Température ambiante de 40 °C max. (uniquement pour la batterie)
	Recyclage
	Niveau garanti de puissance sonore

	Interdiction: n'ouvrez pas le robinet avant que le tuyau d'air ne soit fixé
	Interdiction: ne pas démarrer
	N'utilisez pas l'outil sous la pluie et dans un environnement humide
	Les surfaces accessibles peuvent être chaudes - Ne pas toucher
	Avertissement: le compresseur peut démarrer sans avertissement

3. DÉBALLAGE

Cet outil a été expédié complètement assemblé.

Retirez délicatement l'outil et tout accessoires de la boîte.

Inspectez soigneusement l'outil pour vous assurer qu'aucune rupture ou dommage ne s'est produit pendant le transport.

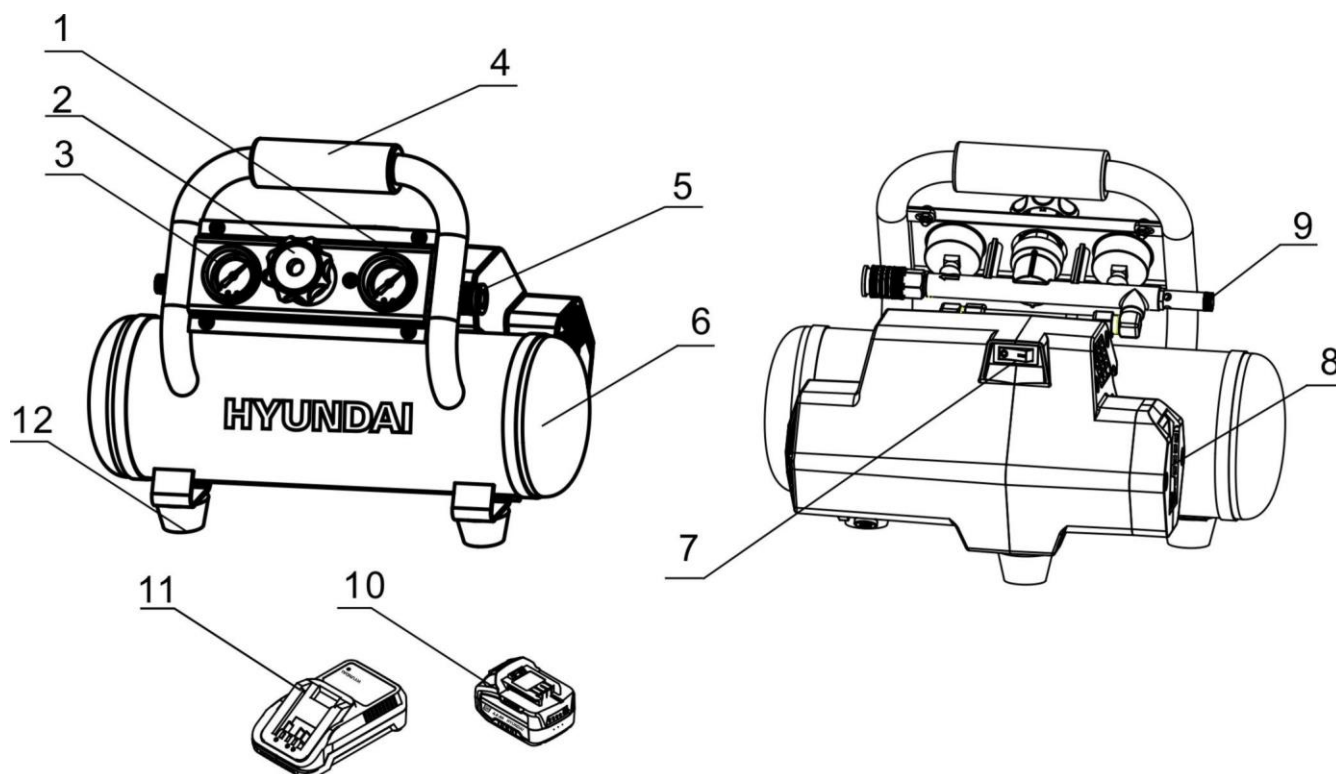
Ne jetez pas le matériel d'emballage avant d'avoir soigneusement inspecté et utilisé l'outil de manière satisfaisante.

Si des pièces sont endommagées ou manquantes, veuillez appeler le +33 (0)9.70.75.30.30

• <https://services.swap-europe.com/contact>

4. CARACTÉRISTIQUES

- Puissance de la batterie au lithium-ion de 20V max
- Alimentation portable et sans fil
- Jauges faciles à lire
- Pieds en caoutchouc durable
- Soupapes de sécurité et de vidange à bille



- | | |
|--|-----------------------------|
| 1. Manomètre (délivrer la pression d'air) | 7. Interrupteur ON / OFF |
| 2. Régulateur | 8. Connexion de la batterie |
| 3. Manomètre (pression d'air du réservoir) | 9. Soupape de sécurité |
| 4. Poignée | 10. Batterie |
| 5. Connecteur rapide | 11. Chargeur |
| 6. Réservoir | 12. Pied de support |

5. SPÉCIFICATIONS

Réservoir 3.8 L

Tension 20V d.c.

Pression max..... 8.27bar (827 Kpa)

Poids 6.40 kg

Livraison par air

➤ 0.020m³ /min @ 2.76bar (276 Kpa)

➤ 0.014m³ /min @ 6.20bar (620 Kpa)

Chargeur: HFC20U, Entrée: 220-240V ~, 50 / 60Hz, Max 0.6A; Sortie 20V d.c. 2.0A

Batterie..... HBA20U4, 20V dc4.0Ah Lithium-ion

Temps de charge 120-130 minutes

Niveau de pression sonore: LpA=83.26dB(A), K=1.12dB(A)

Niveau de puissance sonore: LwA=84.38dB(A)

Niveau garanti de puissance sonore: LwA=87dB(A)

Vitesse : 4600/min max

6. UTILISATION

CHARGE DE LA BATTERIE



Attention ! Chargez uniquement les chargeurs compatibles 20V. L'utilisation d'autres chargeurs peut provoquer un incendie, des dommages ou des blessures graves.

La batterie de cet outil a été livrée à faible charge pour éviter d'éventuels problèmes. Par conséquent, vous devez le charger jusqu'à ce que la LED du chargeur s'allume.

1) Vérifiez que la tension de votre secteur correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique du chargeur de batterie. Insérez la fiche d'alimentation du chargeur dans la prise de courant. La LED VERTE commencera alors à s'allumer.

2) Insérez la batterie dans le chargeur de batterie, la LED du chargeur passera au ROUGE.

3) Lorsque la charge est terminée, le voyant lumineux du chargeur redevient vert.

3) Vous trouverez une étiquette avec «indicateur du chargeur» sur le chargeur.

La batterie peut devenir un peu chaude pendant la charge. Ceci est normal.

Si la batterie ne se charge pas, vérifiez:

- La tension de la prise de courant
- S'il y a un bon contact au niveau des contacts de charge.
- Que la batterie soit chaude ou non. Le système de protection de la batterie ne permettra pas la charge si la température de la batterie est supérieure à 40°C après son utilisation. Laissez la batterie refroidir à température ambiante avant de commencer à charger.

Si la batterie ne parvient toujours pas à se charger, envoyez le chargeur et la batterie à notre centre de service.

Pour vous assurer d'une longue durée de vie de la batterie, veillez à la recharger rapidement. Vous devez recharger la batterie lorsque vous remarquez que la puissance baisse. Ne laissez jamais la batterie se décharger complètement. Cela le fera développer un défaut.

Indicateur de capacité de la batterie

Appuyez sur l'interrupteur de l'indicateur de capacité de la batterie. L'indicateur de capacité de la batterie indique l'état de charge de la batterie à l'aide de 3 indicateurs:

Les 3 voyants sont allumés:

La batterie est complètement chargée.

2 LED (s) sont allumées:

La charge restante de la batterie est d'environ 50-75%.

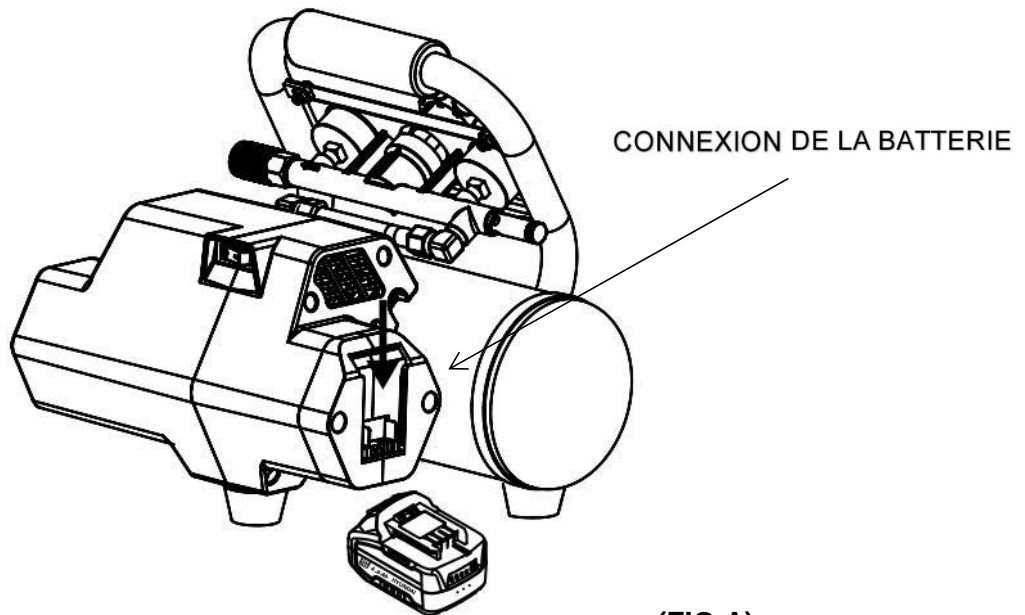
1 LED est allumée:

La batterie sera bientôt vide, veuillez recharger la batterie.

INSTALLATION / RETRAIT BATTERIE

- Assurez-vous que le compresseur d'air est éteint.
- Insérez la batterie et assurez-vous que le loquet de la batterie s'enclenche et que la batterie est fixée à l'outil.

- Pour le retirer, appuyez sur le loquet et retirez la batterie.



CONNEXION / DÉCONNEXION D'UN TUYAU D'AIR

Pour connecter un tuyau d'air:

- Assurez-vous que le compresseur d'air est éteint et que les batteries ne sont pas installées.
- Tournez complètement le bouton du régulateur de pression dans le sens antihoraire pour que la pression de sortie soit à zéro (0) bar/PSI.
- Attachez le tuyau avec raccord d'air à connexion rapide au raccord rapide de ¼ po du compresseur d'air. Assurez-vous de pousser l'extrémité de l'adaptateur de tuyau à fond dans le coupleur jusqu'à ce que le manchon saute vers l'avant pour le verrouiller en place.
- Confirmez que la pression de sortie est à zéro (0) bar/PSI.
- Lorsque vous débranchez un tuyau du raccord rapide de ¼ po, tenez toujours fermement l'extrémité de libération du tuyau.
- Tirez sur le manchon de déverrouillage du raccord rapide de ¼ po.
- Avec une prise ferme, retirez le raccord pneumatique à connexion rapide qui est fixé au raccord rapide.

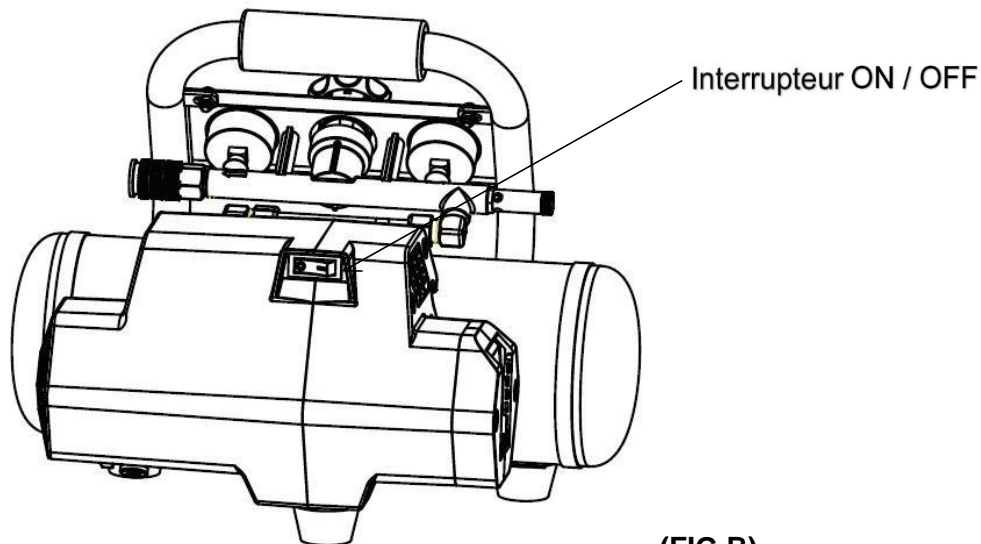
PÉRIODE DE RODAGE

Avant la première utilisation, installez la batterie 4,0 Ah complètement chargée. Faites fonctionner le compresseur d'air à pression zéro avec la vanne de vidange complètement ouverte pendant 30 minutes ou jusqu'à ce que la batterie soit complètement déchargée.

DEMARRAGE/ARRET (FIG.B)

- Installez la batterie.
- Déplacez l'interrupteur ON / OFF en position "I" pour alimenter le compresseur.
- Pour éteindre le compresseur d'air, placez l'interrupteur ON / OFF en position "O".

REMARQUE: Lorsque le compresseur est en position ON, le compresseur d'air se rallume automatiquement lorsque la pression d'air du réservoir désignée tombe en dessous de la limite de pression prédéfinie. Il s'éteindra également lorsque la pression de coupure sera atteinte.



(FIG.B)

UTILISATION DU COMPRESSEUR D'AIR

- Assurez-vous que l'interrupteur ON / OFF est en position OFF et que la batterie ne soit pas installée.
- Fixez le flexible d'air en suivant les instructions de la section Connexion / déconnexion du flexible d'air (flexible non fourni).
- Fixez un raccord d'air à connexion rapide 1/4 po NPT à l'accessoire ou à l'outil que vous prévoyez d'utiliser. Insérez l'autre extrémité du raccord d'air à connexion rapide dans le raccord rapide à l'extrémité ouverte du tuyau.
- Installez la batterie.
- Déplacez l'interrupteur ON / OFF en position ON.
- Réglez la quantité de pression d'air souhaitée à l'aide du bouton du régulateur de pression. Tirez le bouton vers l'extérieur, puis tournez dans le sens horaire pour augmenter ou dans le sens antihoraire pour diminuer la pression d'air à travers le tuyau. Lorsque la pression souhaitée est réglée, repoussez le bouton pour verrouiller.
- Une fois terminé, videz toujours le réservoir, éteignez l'appareil et retirez la batterie. Ne laissez jamais l'appareil allumé et / ou en marche sans surveillance.

REMARQUE: Utilisez toujours la pression minimale nécessaire à votre application.

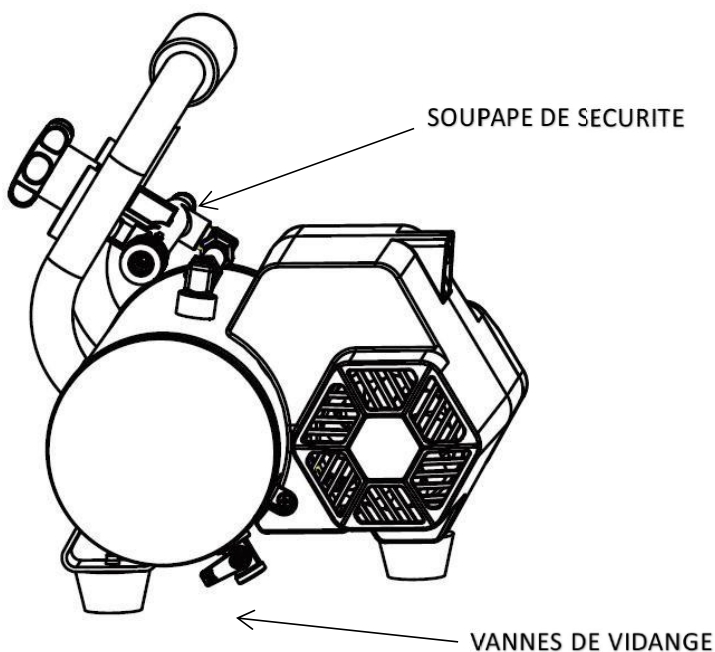
L'utilisation d'une pression plus élevée que nécessaire drainera l'air du réservoir plus rapidement, fera fonctionner l'appareil plus fréquemment et réduira le temps de fonctionnement de la batterie entre les charges. En suivant toutes les précautions de sécurité dans ce manuel et les instructions du fabricant dans le manuel de l'outil pneumatique, vous pouvez maintenant utiliser votre outil pneumatique.

VIDANGE DU RÉSERVOIR (FIG.C)

Pour aider à prévenir la corrosion du réservoir et à empêcher l'humidité de l'air utilisé, le réservoir d'air du compresseur doit être vidangé quotidiennement.

Pour drainer:

- Éteignez le compresseur d'air et retirez les batteries.
- Tirez l'anneau sur la soupape de sécurité pour libérer l'air jusqu'à ce que le manomètre du réservoir indique moins de 20 psi.
- Relâchez l'anneau.
- Tournez les vannes de vidange de 90 ° dans le sens antihoraire en position ON (ouverte).
- Inclinez le réservoir pour évacuer l'humidité du réservoir dans un récipient approprié.
- Si une vanne de vidange est obstruée, relâchez toute la pression d'air, retirez et nettoyez la vanne, puis réinstallez.
- Tournez les robinets de vidange de 90 ° dans le sens des aiguilles d'une montre en position OFF (fermée).



(FIG.C)

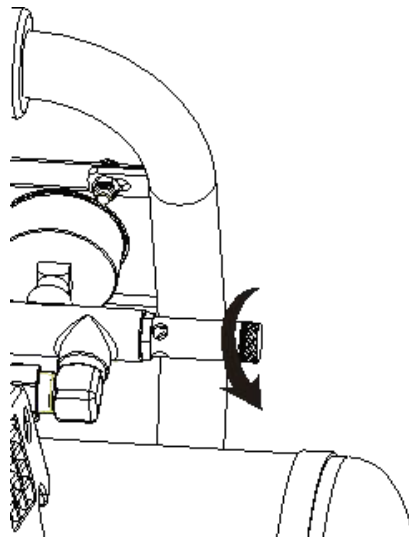
REMARQUE: Le condensat est un matériau polluant et doit être éliminé conformément aux réglementations locales.

VERIFICATION DE LA SOUPEPE DE SECURITE

AVERTISSEMENT:

N'essayez pas d'altérer la soupape de sécurité. Tout ce qui s'est détaché de cet appareil pourrait voler et vous frapper. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner la mort ou des blessures graves.

- Installez la batterie.
- Allumez le compresseur d'air et laissez le réservoir se remplir. Le compresseur s'arrête lorsque la pression atteint la pression de coupure.
- Arrêtez le compresseur d'air



Tournez le bouton de la soupape de sécurité dans le sens antihoraire pendant 3 à 5 cercles pour libérer l'air pendant 3 à 5 secondes pour permettre à l'air sous pression de s'échapper. Puis tournez-le fermement dans le sens des aiguilles d'une montre. La soupape de sécurité doit maintenir la pression avant que tout l'air comprimé ne soit évacué du réservoir / réservoir sous pression.

Tirez sur l'anneau de la soupape de sécurité pour libérer l'air pendant trois à cinq secondes afin de permettre à l'air sous pression de s'échapper. Relâchez la bague. La soupape de décharge de sécurité doit se réinitialiser et maintenir la pression avant que tout l'air comprimé ne soit évacué du réservoir / réservoir sous pression.

Toute perte continue d'air après l'exécution des étapes ci-dessus indique un problème avec la soupape de sécurité. Cessez l'utilisation et procédez à un entretien avant de continuer à utiliser le compresseur d'air.

AVERTISSEMENT:

Si de l'air fuit après que l'anneau a été libéré ou si la vanne est bloquée et ne peut pas être actionnée par l'anneau, n'utilisez pas le compresseur d'air tant que la soupape de sécurité n'a pas été remplacée. L'utilisation du compresseur d'air dans ces conditions peut entraîner des blessures graves.

7. ENTRETIEN

L'ENTRETIEN GÉNÉRAL

Évitez d'utiliser des solvants lors du nettoyage des pièces en plastique. La plupart des plastiques sont susceptibles d'être endommagés par divers types de solvants commerciaux et peuvent être endommagés par leur utilisation. Utilisez un chiffon propre pour enlever la saleté, la poussière, l'huile, graisse, etc.



AVERTISSEMENT:

Retirez la batterie de l'outil avant toute inspection, maintenance et nettoyage.

REPLACEMENT DU FILTRE À AIR

- Saisissez les languettes du couvercle du filtre à air et retirez-les du boîtier.
- Retirez le filtre à air.
- Installez un nouveau filtre à air.
- Remplacez le couvercle du filtre à air en le poussant dans le boîtier jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

STOCKAGE DU COMPRESSEUR D'AIR

- Placez l'interrupteur ON / OFF en position d'arrêt.
- Retirez la batterie.
- Débranchez le flexible d'air et l'outil pneumatique du compresseur.
- Vidangez les réservoirs d'air conformément aux instructions.
- Nettoyez soigneusement le compresseur d'air et tous les accessoires.

8. MISE EN REBUT



Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les produits ménagers. Selon la Directive Européenne 2012/19/UE pour le rebut des matériels électriques et électroniques et de son exécution dans le droit national, les produits électriques usagés doivent être collectés séparément et disposés dans des points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

9. DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Le compresseur ne fonctionnera pas	Les batteries ne sont pas chargées	Rechargez les deux batteries
	Le pressostat est mauvais	Amenez le compresseur au centre de service
	Le réservoir est plein d'air	Le compresseur s'arrêtera lorsque le réservoir chute de pression la pression de déclenchement
	L'interrupteur de surcharge interne est déclenché	Éteignez le compresseur et laissez le unit refroidir; supprimer et réinstaller le batteries
Le moteur rone mais ne peut pas fonctionner, ou s'exécute lentement	Bobinage moteur court ou ouvert	Amenez le compresseur au centre de service
	Clapet anti-retour ou déclenché	Amenez le compresseur au centre de service
Surcharge interne changer de voyage plusieurs reprises	Absence de ventilation aduée / température ambiante trop haut	Déplacer le compresseur dans un endroit a
	Surcharge électrique	Éteignez l'appareil et laissez-le refroidir. Retirer et installer des batteries
Pression du réservoir d'air tombe quand le compresseur s'arrête	Connexions lâches (raccords, tubes, etc.)	Nettoyez toutes les connexions avec de l'eau chaude
	Soupape de vidange desserrée / soupape de vidange ouverte	Serrer / fermer la soupape de vidange
	Clapet anti-retour qui fuit	Amenez le compresseur au centre de service <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> <p>▲ AVERTISSEMENT: Ne démontez pas le clapet anti-retour, les vannes de vidange du réservoir ou la soupape de sécurité avec de l'air dans le réservoir.</p> </div>
Humidité excessive dans l'air sec	Excès d'eau dans le réservoir d'air	Réservoir de vidange
	Humidité élevée	Déplacez-vous dans une zone moins humide; utiliser de l'air libre de ligne
Le compresseur fonctionne en continu	Pressostat déclenché	Amenez le compresseur au centre de service
	Utilisation excessive d'air	Diminuez l'utilisation d'air; compresseur pas assez grand pour les besoins en outils
	Les segments de piston sont usés	Remplacer les segments de piston; Appeler le client service d'assistance
La sortie d'air est plus faible que la normale	Soupapes d'admission cassées	Amenez le compresseur au centre de service
	Les connexions fuient	Resserrer les connexions

10. DECLARATION DE CONFORMITE



BUILDER SAS

32, rue Aristide Bergès - ZI 31270 Cugnaux - France, déclare que,

Produit : COMPRESSEUR SANS FIL

Marque de commerce : Hyundai

Modèle : **HC20V4A-A**

Numéro de série : **20210128450-20210129949**

est en conformité avec les exigences essentielles et les autres dispositions pertinentes des Directives européennes applicables, basées sur l'application des normes européennes harmonisées. Toute modification non autorisée de l'appareil annule cette déclaration.

Directives européennes (y compris, le cas échéant, leurs amendements à la date de la signature) :

RoHS directive 2011/65/EU+(EU) 2015/863

Directive Machine 2006/42/CE

Directive CEM 2014/30/UE

Directive Basse Tension 2014/35/UE

Normes européennes harmonisées (y compris, le cas échéant, leurs amendements à la date de la signature) :

EN 1012-1:2010

EN60204-1:2018

EN 60335-1: 2012 + A11: 2014 + A13:2017

EN 60335-2-29: 2004 + A2: 2010

EN 62233: 2008

EN 55014-1:2017

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN 55014-2:2015

Cugnaux, 21/10/2020

Philippe MARIE / PDG

Responsable du dossier technique: Mr Olivier Patriarca

11. GARANTIE

HYUNDAI

GARANTIE

Le fabricant garantit le produit contre les défauts de matériel et de main-d'œuvre pour une période de 2 ans à compter de la date d'achat originelle. La garantie s'applique si le produit est à usage domestique. La garantie ne s'étend pas pour des pannes dues à l'usure et aux dommages normaux.

Le fabricant accepte de remplacer les pièces classées comme défectueuses par le distributeur désigné. Le fabricant n'accepte pas la responsabilité du remplacement de la machine, toute ou partie, et / ou des dommages s'ensuivant.

La garantie ne couvre pas les pannes dues :

- à la maintenance insuffisante.
- au montage, réglage ou opérations anormales du produit.
- aux pièces sujettes à l'usure normale.

La garantie ne s'étend pas :

- aux coûts d'expédition et d'emballage.
- à l'utilisation de l'outil dans un but autre que celui pour lequel il a été conçu.
- à l'usage et maintenance de la machine de manière non décrite dans le manuel d'utilisateur.

De par notre politique d'amélioration continue du produit, nous nous réservons le droit d'altérer ou de modifier les caractéristiques sans préavis. En conséquence, le produit peut être différent des informations contenues ci-dessus, mais une modification sera entreprise sans préavis si elle est reconnue comme une amélioration de la caractéristique précédente.

LIRE ATTENTIVEMENT LE MANUEL AVANT D'UTILISER LA MACHINE.

En commandant des pièces détachées, veuillez indiquer le numéro ou le code de la pièce, vous pouvez trouver cela dans la liste de pièces détachées dans ce manuel. Gardez le reçu d'achat ; sans lui, la garantie est invalide. Afin de vous aider avec votre produit, nous vous invitons à nous contacter par téléphone ou via notre site internet :

- **+33 (0)9.70.75.30.30**
- **<https://services.swap-europe.com/contact>**

Vous devez créer un « ticket » via leur plateforme.

- Inscrivez-vous ou créez votre compte.
- Indiquez la référence de l'outil.
- Choisissez l'objet de votre demande.
- Expliquez votre problème.
- Joignez ces fichiers : la facture ou le reçu de caisse, la photo de la plaque d'identification (numéro de série), la photo de la pièce dont vous avez besoin (par exemple : broches de la fiche de transformateur qui sont cassées).



12. PANNE PRODUIT

QUE FAIRE SI MA MACHINE TOMBE EN PANNE?

Si vous avez acheté votre produit en magasin :

- a) Videz le réservoir d'essence.
- b) Veillez à ce que votre machine soit complète (accessoires fournis) et propre ! Si ce n'est pas le cas le réparateur refusera la machine.

Se présenter au magasin avec la machine complète avec le ticket de caisse ou facture.

Si vous avez acheté votre produit sur un site internet :

- a) Videz le réservoir d'essence
- b) Veillez à ce que votre machine soit complète (accessoires fournis) et propre ! Si ce n'est pas le cas le réparateur refusera la machine.
- c) Créez un dossier SAV SWAP-Europe (ticket) sur le site : <https://services.swap-europe.com>
Au moment de faire la demande sur SWAP-Europe, vous devez joindre la facture et la photo de la plaque signalétique.
- d) Contactez la station de réparation pour s'assurer de ses disponibilités, avant de déposer la machine.

Se présenter en station de réparation avec la machine complète emballée, accompagnée de la facture d'achat et de la fiche de prise en charge station téléchargeable une fois la demande SAV effectuée sur le site SWAP-Europe

Pour les machines présentant une panne de moteurs constructeurs BRIGGS & STRATTON, HONDA et RATO veuillez vous referer à la notice.

Les réparations seront faites par les motoristes agréés de ces constructeurs, voir leur site :

- <http://www.briggsandstratton.com/eu/fr>
- <http://www.honda-engines-eu.com/fr/service-network-page;jsessionid=5EE8456CF39CD572AA2AEEDFD290CDAE>
- <https://www.rato-europe.com/it/service-network>

Veillez conserver votre emballage d'origine pour permettre les retours SAV ou emballer votre machine avec un carton similaire aux mêmes dimensions.

Pour toute question concernant notre SAV vous pouvez faire une demande sur notre site <https://services.swap-europe.com>

Notre hotline reste à votre écoute au +33 (9) 70 75 30 30.



13. EXCLUSIONS DE GARANTIE

LA GARANTIE NE COUVRE PAS :

- ▬ La mise en route et les réglages du produit.
- ▬ Les dommages consécutifs à une usure normale du produit.
- ▬ Les dommages consécutifs à une utilisation non conforme du produit.
- ▬ Les dommages résultants d'un montage ou d'une mise en route non conforme au manuel d'utilisation.
- ▬ Les pannes liées à la carburation au-delà de 90 jours et à l'encrassement des carburateurs.
- ▬ Les actes d'entretiens périodiques et standards.
- ▬ Les actes de modification et de démontage qui annulent directement la garantie.
- ▬ Les produits dont le marquage original d'authentification (marque, numéro de série) ont été dégradés, altérés ou retirés.
- ▬ Le remplacement des consommables.
- ▬ L'utilisation des pièces qui ne sont pas d'origine.
- ▬ La casse des pièces consécutive à des chocs ou projections.
- ▬ Les pannes des accessoires.
- ▬ Les défauts et leurs conséquences liés à toute cause extérieure.
- ▬ La perte d'éléments et la perte due à un vissage insuffisant.
- ▬ Les éléments de coupe et tout dommage lié au desserrage des pièces.
- ▬ Une surcharge ou surchauffe.
- ▬ Une mauvaise qualité de l'alimentation : tension défectueuse, erreur de voltage, etc.
- ▬ Les dommages consécutifs à la privation de jouissance du produit pendant le temps nécessaire aux réparations et plus généralement les frais d'immobilisation du produit.
- ▬ Les frais de contre-expertise établis par un tiers suite à un devis par une station de réparation SWAP-Europe
- ▬ L'utilisation d'un produit qui présenterait un défaut ou une casse constaté(e) et qui n'aurait pas fait l'objet d'un signalement immédiat et/ou d'une réparation auprès des services de SWAP-Europe.
- ▬ Les détériorations liées aux transports et au stockage*.
- ▬ Les lanceurs au-delà de 90 jours.
- ▬ Huile, essence, graisse.
- ▬ Les dommages liés à l'utilisation de carburants ou lubrifiants non conformes.

* Conformément à la législation du transport les détériorations liées aux transports doivent être déclarées aux transporteurs dans les 48 heures maximum après constat par lettre recommandée avec accusé de réception.

Ce document est un complément de votre notice, liste non exhaustive.

Attention : toute commande doit être vérifiée en présence du livreur. En cas de refus de celui-ci vous devez simplement refuser la livraison et notifier votre refus.

Rappel : les réserves n'excluent pas la notification par courrier recommandé A/R dans les 72h.

Information :

Les appareils thermiques doivent être hivernés à chaque saison (service disponible sur le site SWAP-Europe)
Les batteries doivent être chargées avant d'être stockées.

HYUNDAI
POWER PRODUCTS

Pour toute demande, contactez-nous :

BUILDER SAS

32, rue Aristide Bergès Z1 31270 Cugnaux, France

Tél. : +33 (0) 5.34.502.502 Fax : +33 (0) 5.34.502.503

<http://www.hyundai-power.fr/>

Fabriqué en République Populaire de Chine (PRC)